

# Спящее море

# Dorme o mare

Перевод Г. Мизиано и В. Крылова

Слова и музыка Г. МИЗИАНО

Parole e musica di G. MISIANO

Обработка Р. Рустамова

Moderato

Ноты с сайта - [www.notarhiv.ru](http://www.notarhiv.ru)

на р

*f legato*

The first system of the piano accompaniment consists of two staves. The right hand plays a melodic line with a 3/4 time signature, featuring a key signature of one sharp (F#). The left hand provides a harmonic accompaniment with chords and moving lines. The music is marked 'Moderato' and 'f legato'.

The vocal line for the first system is a single staff with a treble clef and a 3/4 time signature. It contains the first two lines of the Russian and Italian lyrics.

1. Го-род лю - си-мый в пе - ча - ли  
2. Звездоч-ка, па - да - я в мо - ре,  
1. *Quanto par - ti ste - ni i or - no*  
2. *Ve - co mo ca - de na stel - la*

ночь - ю по - ки - ну - ла ты.  
преж-де, чем ка - нет на дно,  
*nun te cre - de - vo e suf - fri,*  
*ca fi - no a te ad - dà ar re - va,*

The second system of the piano accompaniment continues the musical accompaniment from the first system, maintaining the same tempo and dynamics.

The vocal line for the second system continues the melody from the first system.

Вол-ны мор - ски - е сто - на - ли,  
пусть те - бе скажет: он в го - ре,  
*ma po quar - dan - no me at - tuor - no,*  
*te ve - ne a di: Uè, nen - nel - la,*

туск-ло мер - ца - ли ог-  
ла-ской е - го о - бо -  
*già me pa - re va e mi -*  
*nun fa suf - fri a chil - lu*

The third system of the piano accompaniment concludes the piece with a final chord and melodic flourish.

- ни.  
- грей.  
- ri!  
Иа!

Жду я те - бя и тос - ку - ю  
Жить без те - бя он не мо - жет,  
Mo can - to a e stel - le a can - zon - ne.  
Tor - na, ca sen - za schi - si'uoс - chie,

дол - ги - е, дол - ги - е дни.  
ах, воз - вра - щай - ся ско - рей!  
Ca su - le stan - no a sen - ti.  
chil - lo nun fo chiu cam - pa!

Спит мо - ре но - чью без - лун - ной,  
Dor - me sta - not - te o та - re,  
звезд - ный у -  
Ma i sto sce -

- зор на вол - не,  
- ta - to fer - che,

па - рус сколь - зит над ла -  
Mtie - so a sti var - che e lam -

- гу - ной в вол - шеб - ной ти - ши - не.  
 - ра - re, io fen - so su - lo a te.

Сно - ва меч - та - ю, как преж - де, вспомнились ста - ры - е  
 Tor - na sta not - te al'ant - to re, fan - te sce - ta - io smi -

дни, ве - рю я свет - лой на - деж - де,  
 - на, ca si nse tuor - ne sti, co - re

сча - стье бы - ло - е вер - ни!  
 se to - re e fe - li - ci - tà.

1. 2.

ни!  
-tà.

*f*

*mf*

Сно - ва меч - та - ю, как преж - де,      ВСПОМ - НИ - ЛИСЬ  
 Tor - na sta pot - te al'at - to      re,      fat te sce

ста - ры - е дни,      ве - рен я свет - лой на - деж -  
 ta - to sun - na,      ca si nse tuor - ne stu - co

*rit.*

- де,      сча - стье бы - ло - е вер - ни!  
 - re      se mo - re e fe - li - ci - tà.